

A/DS81.40

09/582757

430 Rec'd PCT/PTO 30 JUN 2000

FORM PTO-1619A  
Expires 06/30/99  
OMB 0651-0027

08-09-2000

U.S. Department of Commerce  
Patent and Trademark Office  
PATENT

101428225

RECORDATION FORM COVER SHEET  
PATENTS ONLY

TO: The Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original document(s) or copy(ies).

## Submission Type



New



Resubmission (Non-Recordation)

Document ID#



Correction of PTO Error

Reel #

Frame #



Corrective Document

Reel #

Frame #

## Conveyance Type



Assignment



Security Agreement



License



Change of Name



Merger



Other

U.S. Government

(For Use ONLY by U.S. Government Agencies)



Departmental File



Secret File

## Conveying Party(ies)



Mark if additional names of conveying parties attached

Name (line 1)

Armand NACHEF

Execution Date  
Month Day Year  
4 12 1999

Name (line 2)

## Second Party

Name (line 1)

Gerard SITBON

Execution Date  
Month Day Year  
4 12 1999

Name (line 2)

## Receiving Party



Mark if additional names of receiving parties attached

Name (line 1)

BULL S.A.

Name (line 2)

☐ If document to be recorded  
is an assignment and the  
receiving party is not  
domiciled in the United  
States, an appointment  
of a domestic  
representative is attached.  
(Designation must be a  
separate document from  
Assignment.)

Address (line 1)

68 route de Versailles

Address (line 2)

Address (line 3)

Louveciennes

FRANCE

78434

City

State/Country

Zip Code

## Domestic Representative Name and Address

Enter for the first Receiving Party only.

Name

Edward J. Kondracki

Address (line 1)

MILES &amp; STOCKBRIDGE P.C.

Address (line 2)

1751 Pinnacle Drive, Suite 500

Address (line 3)

McLean, VA 22102-3833

Address (line 4)

FOR OFFICE USE ONLY

Public burden reporting for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per Cover Sheet to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed to complete the Cover Sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Chief Information Officer, Washington, D.C. 20231 and to the Office of Information and Regulatory Affairs, Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0027), Washington, D.C. 20503. See OMB Information Collection Budget Package 0651-0027, Patent and Trademark Assignment Practice. DO NOT SEND REQUESTS TO RECORD ASSIGNMENT DOCUMENTS TO THIS ADDRESS.

Mail documents to be recorded with required cover sheet(s) information to:  
Commissioner of Patents and Trademarks, Box Assignments, Washington, D.C. 20231

PATENT  
REEL: 010972 FRAME: 0518

A/10581-40

09/582757

430 Rec'd PCT/PTO 30 JUN 2000

FORM PTO-1619B  
Expires 06/30/99  
OMB 0651-0027

Page 2

U.S. Department of Commerce  
Patent and Trademark Office  
**PATENT****Correspondent Name and Address**

Area Code and Telephone Number 703/903-9000

Name Edward J. Kondracki

Address (line 1) MILES &amp; STOCKBRIDGE P.C.

Address (line 2) 1751 Pinnacle Drive

Address (line 3) Suite 500

Address (line 4) McLean, VA 22102-3833

**Pages**Enter the total number of pages of the attached conveyance document  
including any attachments.

# 2

**Application Number(s) or Patent Number(s)**☐ Mark if additional numbers attached

Enter either the Patent Application Number or the Patent Number (DO NOT ENTER BOTH numbers for the same property).

**Patent Application Number(s)****Patent Number(s)**If this document is being filed together with a new Patent Application, enter the date the patent application was  
signed by the first named executing inventor.Month Day Year  
4 12 1999**Patent Cooperation Treaty (PCT)**Enter PCT application number  
only if a U.S. Application Number  
has not been assigned.

PCT

PCT

PCT

PCT

PCT

PCT

**Number of Properties**

Enter the total number of properties involved.

# 1

**Fee Amount**

Fee Amount for Properties Listed (37 CFR 3.41): \$ 40.00

Method of Payment:  
Deposit AccountEnclosed ☒Deposit Account ☐

(Enter for payment by deposit account or if additional fees can be charged to the account.)

Deposit Account Number:

# 501165

Authorization to charge additional fees:

Yes

☒

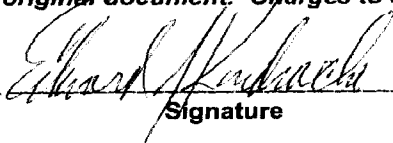
No

☐**Statement and Signature**

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any  
attached copy is a true copy of the original document. Charges to deposit account are authorized, as  
indicated herein.

Edward J. Kondracki

Name of Person Signing



Signature

June 30, 2000

Date

# ASSIGNMENT

US 3680 HD

In consideration of one Dollar and other good and valuable consideration of which we acknowledge receipt, we :

**Nachef Armand**

and

**Sitbon Gérard**

both of French nationality,

domiciled, respectively, at :

6, place Georges Pompidou  
78180 Montigny le Bretonneux  
France

and

8, rue Roli  
75014 Paris  
France

sell and assign to **Bull S.A.**, a corporation organized under the laws of the Republic of France, having its headquarters at Louveciennes, France, its successors and assigns our entire right, title and interest in the United States of America in and to the improvements in

## « Création dynamique de classes d'objets »

invented by us, as described in the application for United States Patent filed concurrently herewith and any and all applications for patent and patents therefor in the United States, including all divisions, continuations, reissues and extensions thereof, and all rights of priority existing or resulting from the filing of any and all patent applications directed to such improvements ; and we authorize and request any official whose duty it is to issue patents, to issue any patent on said improvements, or resulting therefrom, to said Bull S.A. or its

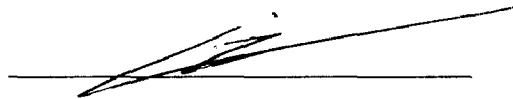
successors or assigns ; and we agree that on request and without further consideration, but at the expense of said corporation, we will communicate to said corporation or its representative or nominees any facts known to us respecting said improvements and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuing and reissue applications, make all rightful oaths and generally do everything possible to aid said corporation, its successors, assigns and nominees to obtain and enforce proper patent protection for said improvements in the United States.

Date : April 12<sup>th</sup>, 1999



**Nache Armand**

Date : April 12, 1999



**Sitbon Gérard**